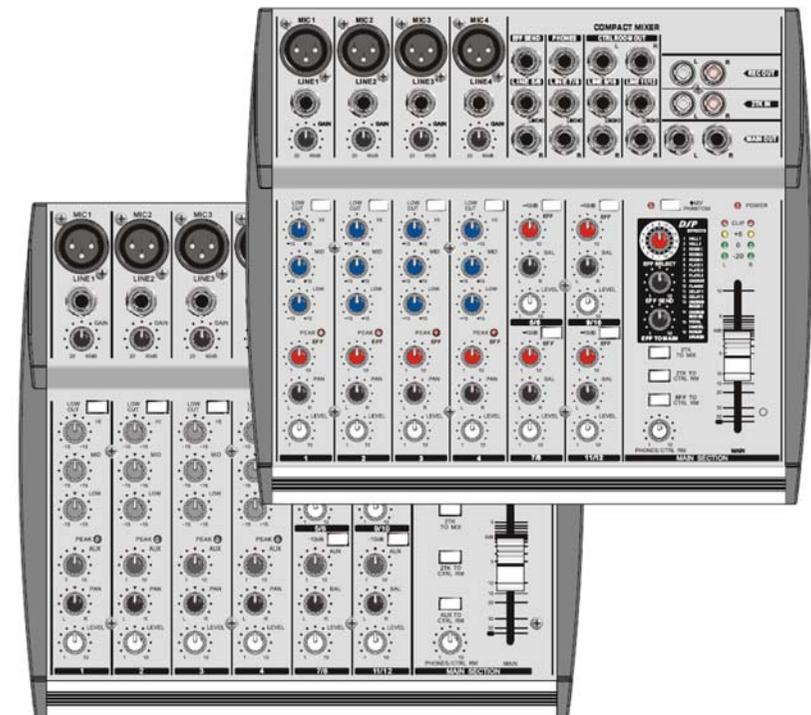


МИНИ-МИКШЕР СЕРИИ СОМРАСТ

EUROSOUND

**СОМРАСТ-1002
СОМРАСТ-1204
СОМРАСТ-1204Х**

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ И ВЛАГИ.

Не допускайте проливания жидкости на корпус устройства. Если микшер побывал под дождём или на него пролили жидкость, немедленно отключите кабель питания от розетки (СУХИМИ РУКАМИ) и обратитесь за проверкой к квалифицированному специалисту. Устанавливайте подальше от источников нагрева (печи, радиаторы отопления и т.д.). Внутри нет частей, предназначенных для ремонта пользователем. Ремонт и техобслуживание должны производиться квалифицированным специалистом.



Этот треугольник на корпусе оборудования говорит о наличии внутри корпуса неизолированного опасного напряжения, достаточного для поражения электротоком.

Этот треугольник на корпусе оборудования сообщает о наличии важной информации по управлению и уходу в прилагаемом руководстве пользователя.

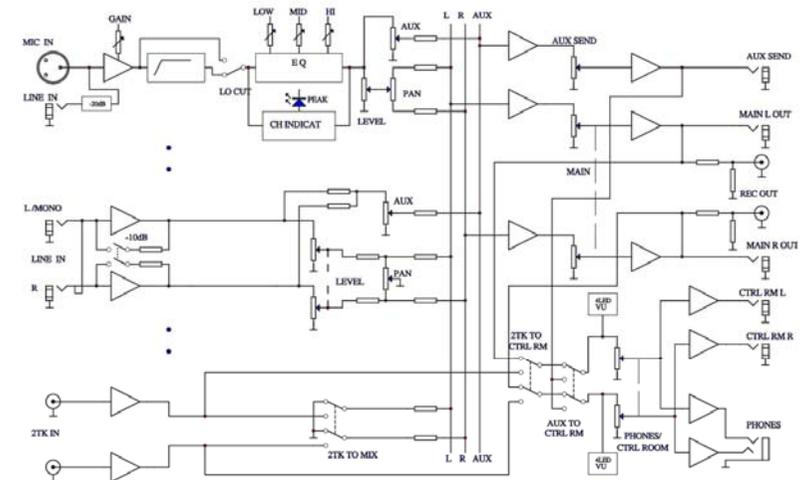
ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ КОРПУСА. ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ ДОЛЖНЫ ПРОИЗВОДИТЬСЯ ПРОФЕССИОНАЛАМИ.

Для очистки устройства используйте сухую мягкую щётку и иногда – влажную ткань. Не используйте растворители – они могут повредить краску и пластиковые части корпуса устройства. Регулярные осмотры и уход – залог долгой и надёжной работы микшера.

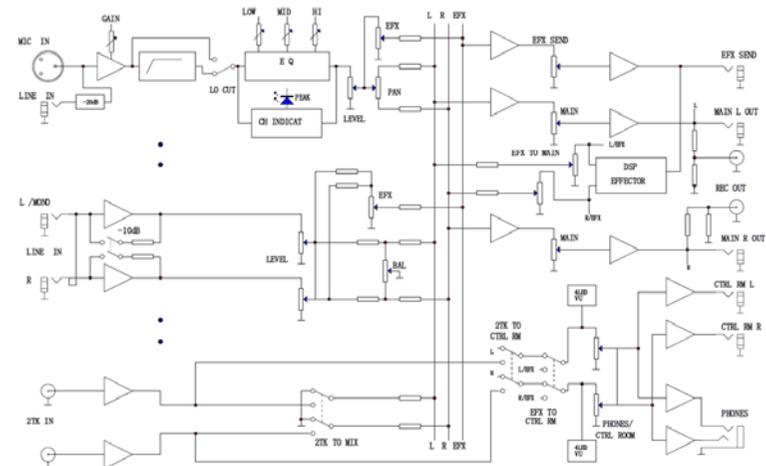
Ваш мини-микшер был тщательно упакован на заводе-изготовителе и упаковка должна защитить устройство от последствий неаккуратного обращения. Тем не менее, рекомендуем тщательно осмотреть упаковку и корпус устройства на предмет полученных при транспортировке повреждений.

При обнаружении повреждения, немедленно свяжитесь с продавцом и транспортной компанией. Замена повреждённого оборудования производится при условии своевременного и правильного обращения.

БЛОК-СХЕМА



COMPACT-1002
COMPACT-1204



COMPACT-1204X

ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Входы | Количество | Режимы | Разъёмы | Сопротивление | Уровень |
|--------------|------------|--------|-------------|---------------|---------|
| Mono MIC IN | 2-4 | Симм | XLR | 2кОм | -60дБ |
| Mono LINE IN | 2-4 | Симм | 3-конт. TRS | 47кОм | -40дБ |
| L/R LINE IN | 4 | Несимм | 2 TRS | 10кОм | -10дБ |
| L/R PLAY IN | 1 | Несимм | 2 RCA | 10кОм | -10дБ |

| Выходы | Количество | Режимы | Разъёмы | Сопротивление | Уровень |
|-----------------|------------|--------|-------------|---------------|--------------|
| Stereo MAIN OUT | 1 | Несимм | 2 TRS | 75Ом | +4дБ |
| CTRL RM | 1 | Несимм | 2 TRS | 75Ом | +4дБ |
| AUX SEND | 1 | Несимм | TRS | 75Ом | +4дБ |
| Stereo REC OUT | 1 | Несимм | 2 RCA | 1кОм | -10дБ |
| HEADPHONE | 1 | Несимм | 3-конт. TRS | 75Ом | 3мВт на 36Ом |

| Макс. чувствительность | Путь сигнала | Условия |
|------------------------|-------------------------------|-----------------|
| 72дБ | MIC IN --- MAIN L/R, AUX SEND | Нагрузка 620 Ом |
| 78дБ | MIC IN --- CTRL RM OUT | Нагрузка 620 Ом |
| 62дБ | MIC IN --- REC OUT | Нагрузка 10 кОм |
| 52дБ | MONO LINE IN --- MAIN OUT L/R | Нагрузка 620 Ом |
| 22дБ | ST. LINE IN --- MAIN OUT L/R | Нагрузка 620 Ом |
| 22дБ | AUX RET --- MAIN OUT L/R | Нагрузка 620 Ом |
| 16дБ | 2TK IN --- MAIN OUT L/R | Нагрузка 620 Ом |
| 16дБ | 2TK IN --- CTRL RM OUT L/R | Нагрузка 620 Ом |

| | |
|------------------------------|--|
| Эквалайзер канала | ВЧ12кГц, СЧ2,5кГц, НЧ80Гц регулировка ±15дБ |
| НЧ фильтр | 80Гц, 18дБ/окт |
| Нелинейные искажения | <0,1% @+14дБ 20~20000Гц 620 Ом |
| Диапазон частот | +1/-2дБ @+4дБ 20~20000Гц 620 Ом |
| Макс. выходной уровень | +20дБ @0,5% THD 1кГц 620 Ом |
| Экв. шум входа мик. пред. | -124дБ @150 Ом на макс чувствительности |
| Питание | См. наклейку на задней панели |
| Потребляемая мощность | 20Вт |
| Масса (без адаптера питания) | 1,47 кг (КОМПАКТ-1204Х), 1,42 кг (КОМПАКТ-1204), 1,12 кг (КОМПАКТ-1002) |
| Габариты | 260x225x45 (КОМПАКТ-1204Х), 250x225x45 (КОМПАКТ-1204), 200x225x45 (КОМПАКТ-1002) |

ВВЕДЕНИЕ/ОСОБЕННОСТИ/СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем с приобретением мини-микшера. Устройство отличается небольшими размерами, приятным дизайном и отличной функциональностью. Микшер легко настраивается и управляется. Это именно то, что нужно. Внимательно прочитайте руководство пользователя, чтобы ознакомиться с функциями устройства и получить от микшера всё, на что он способен.

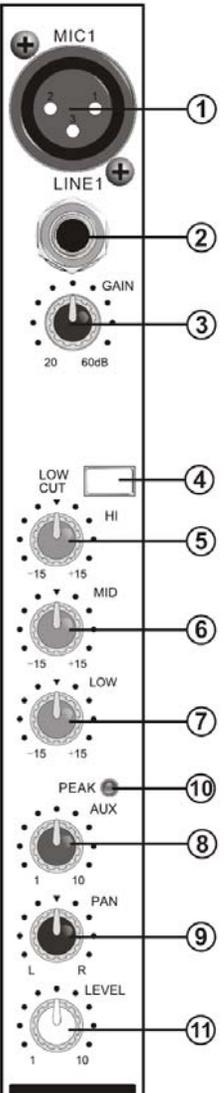
ОСОБЕННОСТИ

- 2/4 моно и 4 стерео входных канала
- 3-полосный эквалайзер на каждом входном канале
- Малошумящие дискретные предусилители на микрофонных входах
- Опциональный обрезной НЧ фильтр для уменьшения уровня НЧ помех на монофонических входных каналах
- 2 стерео входа с селектором чувствительности 10дБ
- 1 выход AUX
- 2 независимых входа канала и выход на запись
- Выходы мониторов и наушников
- Индикатор пика на каждом моно канале
- Питание +48В для конденсаторных микрофонов
- Компраст-1204Х оснащён встроенным процессором DSP на 16 эффеков.

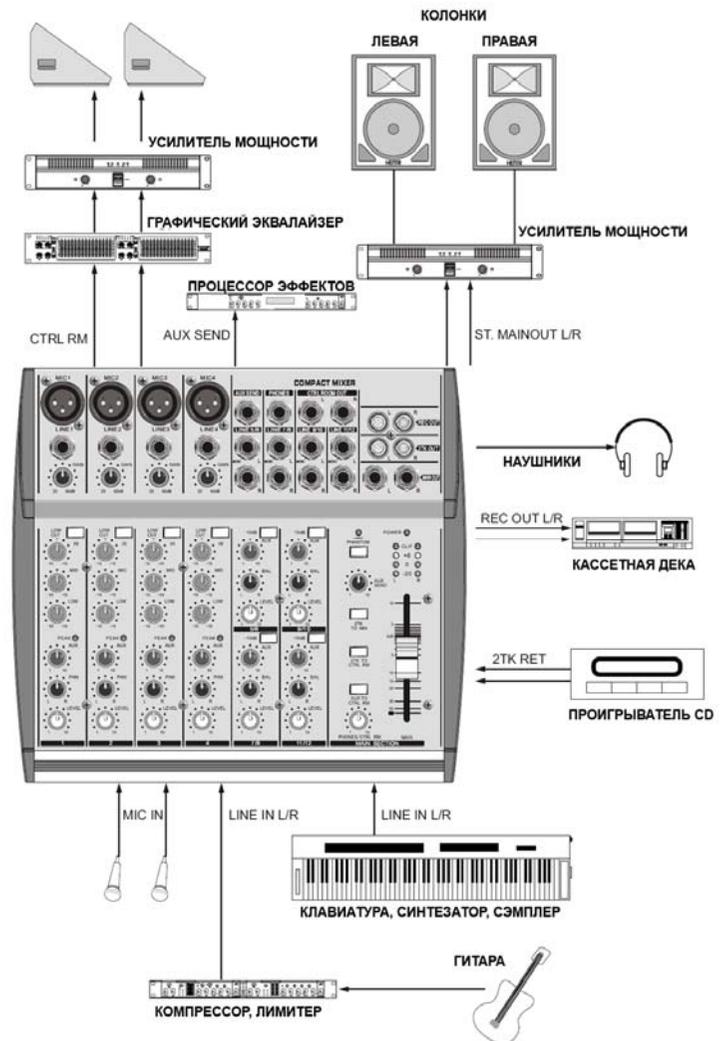
СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--------------------------------------|----|
| Меры предосторожности | 2 |
| Введение/особенности/содержание..... | 3 |
| Панель управления..... | 4 |
| Секция моно канала..... | 4 |
| Секция стерео канала..... | 5 |
| Секция мастер управления..... | 6 |
| Секция задней панели..... | 8 |
| Пример применения..... | 9 |
| Характеристики..... | 10 |
| Блок-схема..... | 11 |

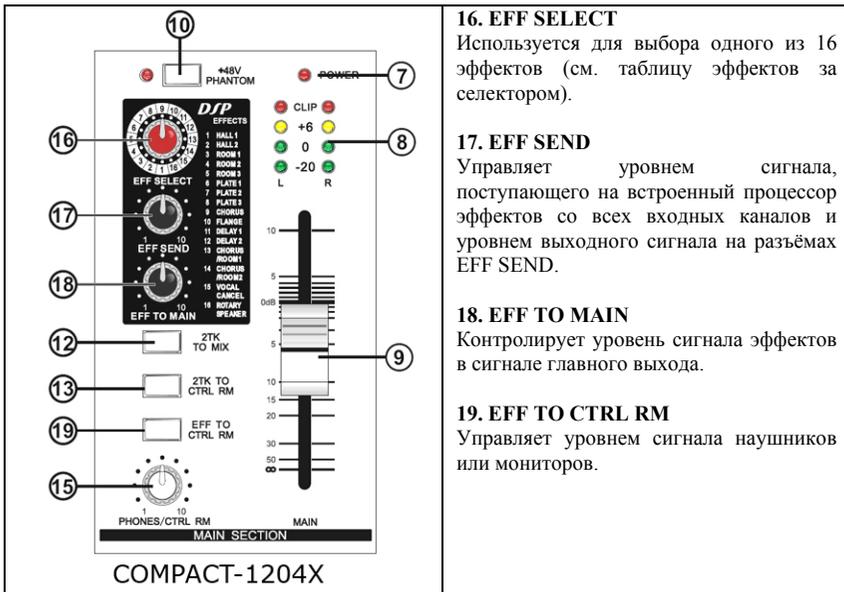
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

| Секция моно канала | |
|--|---|
|  | <p>1. MIC XLR вход для подключения микрофона с уровнем сигнала $-60\sim-20$дБ. При включении фантомного питания на конденсаторный микрофон подаётся постоянный ток +48В.</p> <p>2. LINE $\frac{1}{4}$" симметричный джек для подключения источника линейного сигнала с уровнем -40дБ-0дБ.</p> <p>3. GAIN Используйте регулятор для установки оптимального уровня входного сигнала. Для увеличения динамического диапазона и отношения сигнал-шум рекомендуется установить уровень так, чтобы индикатор пика загорался изредка.</p> <p>4. Low Cut Кнопка включает обрезной НЧ фильтр, уменьшающий уровень НЧ помех.</p> <p>5. HI Регулирует уровень ВЧ входного сигнала. $12\text{кГц} \pm 15\text{дБ}$.</p> <p>6. MID Регулирует уровень СЧ входного сигнала. $2.5\text{кГц} \pm 15\text{дБ}$.</p> <p>7. LOW Регулирует уровень НЧ входного сигнала. $80\text{Гц} \pm 15\text{дБ}$.</p> <p>8. AUX (кроме Compact-1204X) Регулятор контролирует уровень сигнала канала, посылаемого в шину AUX. Сигнал берётся до фейдера и не зависит от него.</p> <p>EFF (Compact-1204X) Регулятор контролирует уровень сигнала встроенного процессора эффектов. Расположен после фейдера и зависит от его положения. Используйте, если хотите применить процессор эффектов на этом канале.</p> <p>9. PAN Регулятор определяет уровень сигнала канала, посылаемого в шины L/R. Если регулятор находится в среднем положении, уровни L/R одинаковы.</p> |
| | <p>10. PEAK Индикатор пика загорается, когда уровень сигнала превышает заданный порог.</p> <p>11. LEVEL Регулятор устанавливает уровень сигнала в шинах L/R.</p> |

ПРИМЕР ПРИМЕНЕНИЯ



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



16. EFF SELECT

Используется для выбора одного из 16 эффектов (см. таблицу эффектов за селектором).

17. EFF SEND

Управляет уровнем сигнала, поступающего на встроенный процессор эффектов со всех входных каналов и уровнем выходного сигнала на разъемах EFF SEND.

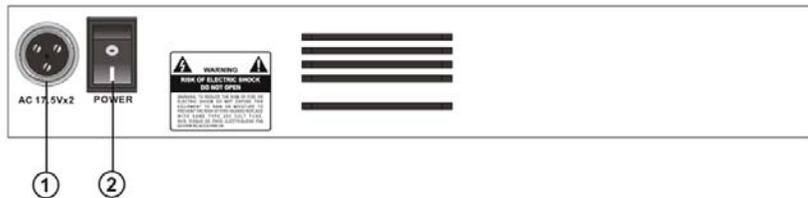
18. EFF TO MAIN

Контролирует уровень сигнала эффектов в сигнале главного выхода.

19. EFF TO CTRL RM

Управляет уровнем сигнала наушников или мониторов.

• Задняя панель



1. 17,5 В x 2 разъём питания переменного тока

Разъём используется для подключения прилагаемого адаптера питания (не используйте другие адаптеры).

2. Переключатель питания

Включает и выключает питания устройства.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

10. Индикатор PEAK

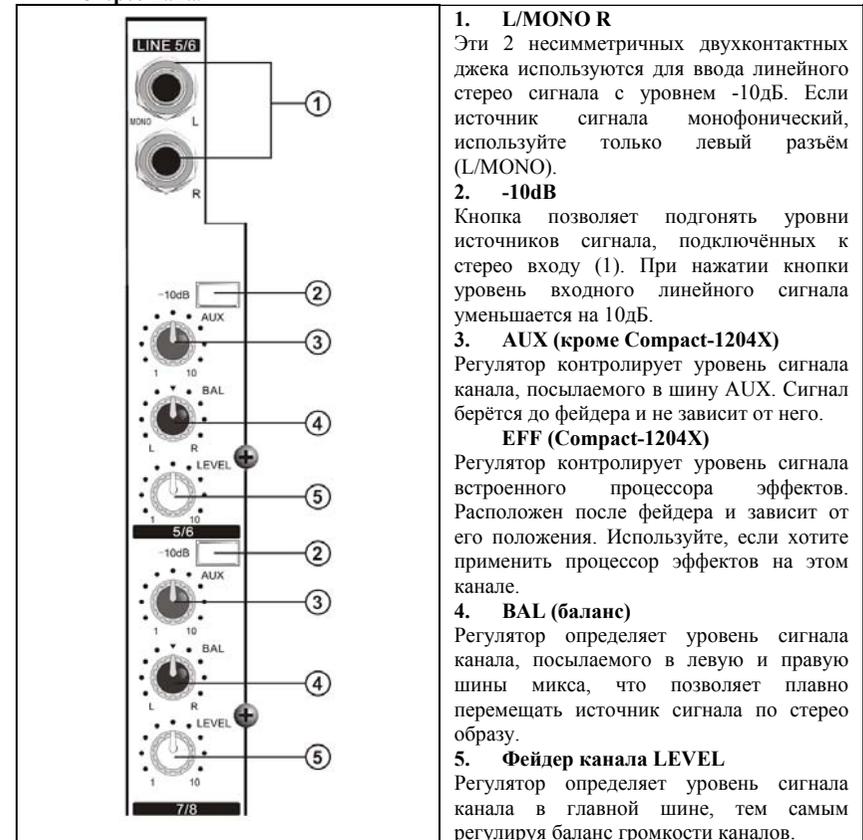
Этот красный индикатор загорается при наличии слишком высокого уровня сигнала. Уровень определяется до фейдера канала. Индикатор загорается приблизительно за 3дБ до срыва сигнала, тем самым предупреждая о возможной перегрузке.

11. Фейдер канала LEVEL

Регулятор определяет уровень сигнала канала в главной шине, тем самым регулируя баланс громкости каналов. Если канал не используется, поверните влево до упора.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

• Стере канал



1. L/MONO R

Эти 2 несимметричных двухконтактных джека используются для ввода линейного стерео сигнала с уровнем -10дБ. Если источник сигнала монофонический, используйте только левый разъём (L/MONO).

2. -10dB

Кнопка позволяет подгонять уровни источников сигнала, подключённых к стерео входу (1). При нажатии кнопки уровень входного линейного сигнала уменьшается на 10дБ.

3. AUX (кроме Compact-1204X)

Регулятор контролирует уровень сигнала канала, посылаемого в шину AUX. Сигнал берётся до фейдера и не зависит от него.

EFF (Compact-1204X)

Регулятор контролирует уровень сигнала встроенного процессора эффектов. Расположен после фейдера и зависит от его положения. Используйте, если хотите применить процессор эффектов на этом канале.

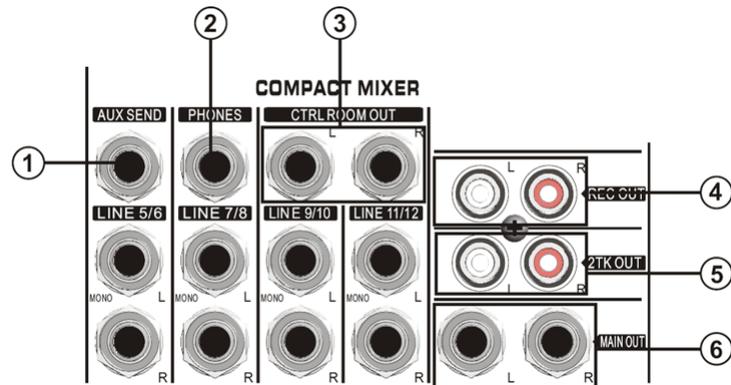
4. BAL (баланс)

Регулятор определяет уровень сигнала канала, посылаемого в левую и правую шины микса, что позволяет плавно перемещать источник сигнала по стерео образу.

5. Фейдер канала LEVEL

Регулятор определяет уровень сигнала канала в главной шине, тем самым регулируя баланс громкости каналов.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. AUX SEND (кроме Compact-1204X)

Разъём используется для вывода сигнала AUX.

EFF SEND/FT SW (только Compact-1204X)

Разъём используется для вывода сигнала EFF. Также служит для подключения педали, управляющей встроенным процессором эффектов.

2. PHONES

Разъём подаёт сигнал главного выхода или кассетной деки на наушники. Используется для мониторинга каналов L/R главного микса, входа деки или вспомогательного (AUX) входа. Источник мониторинга определяется кнопками (13) и (14).

3. CTRL RM

Эти джеки выводят сигнал главного микса или деки на мониторы.

4. REC OUT

На эти разъёмы RCA выводится сигнал левого и правого каналов главного микса для записи.

5. 2TK IN

Эти разъёмы RCA служат для подачи сигнала внешнего проигрывателя на микшер.

6. MAIN (L, R)

Эти разъёмы служат для вывода линейных сигналов главного микса на внешнее устройство (например, эквалайзер или усилитель мощности).

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

7. Индикатор POWER
Показывает состояние встроенного источника постоянного тока.

8. Индикатор уровня выходного сигнала
Показывает уровень стерео сигнала главного выхода (левый и правый) или входа с проигрывателя (определяется сигналом, посылаемым в наушники).

9. Регулятор выхода MAIN
Фейдер используется для определения окончательного уровня сигнала, посылаемого на разъёмы главного выхода.

10. Кнопка и индикатор Phantom +48V
Кнопка служит для включения и выключения фантомного питания на микрофонных разъёмах всех входных каналов.
Примечание: установите регуляторы уровня каналов в минимальное положение, прежде чем включать или выключать эту кнопку. После включения фантомного питания не подключайте и не отключайте микрофоны. Не нажимайте кнопку при использовании динамического микрофона.

11. AUX SEND
Регулятор определяет уровень сигнала, подаваемого на разъём AUX SEND.

12. 2TK TO MIX
При нажатии этой кнопки, входной сигнал с разъёмов 2TK RET подаётся в главную шину и на разъёмы главного выхода.

13. 2TK TO CTRL RM
При нажатии этой кнопки, входной сигнал PLAY подаётся на выходы мониторов и наушников. При отпускании, кнопки на эти выходы подаётся сигнал главного микса.

14. AUX TO CTRL RM
При нажатии этой кнопки, входной сигнал AUX подаётся на выходы мониторов и наушников. При этом, сигнал AUX не управляется кнопкой (13).

15. PHONES/CTRL RM
Регулятор контролирует уровень сигнала, подаваемого на выходы мониторов и наушников.